

## Consumidor a la Vista Pública

### Equipo de Western Transit

Muchos consumidores y familias del RCOC están familiarizados con el sistema de transporte Western Transit. La compañía, la cual opera 60 autobuses en el Condado de Orange, transporta en viajes de ida y vuelta a más de mil personas con discapacidades y personas mayores a sus programas diurnos y a sus programas laborales diarios. Lo que mucha gente puede que no sepa es que el mantener limpios y en buenas condiciones los interiores de estos autobuses es el trabajo de cuatro hombres con discapacidades del desarrollo: John Baze, Alex Nishumura, Kevin Protteau y Ronnie Rodríguez.

Ellos trabajan en Western Transit por medio de un contrato con OCARC, su proveedor de servicios de apoyo para empleos, el cual provee un entrenador técnico de trabajo para supervisarlos y lidiar con cualquier requerimiento de la empresa, tales como el seguro de compensación al trabajador e impuestos sobre la nómina de pago.

Estos hombres trabajan en equipos de dos limpiando los pisos de cada autobús, los asientos, las paredes y los techos así como eliminando el polvo, recogiendo la basura y puliendo los cristales y el cromo. Ellos trabajan cuatro horas, tres días a la semana ¡Trabajando juntos pueden limpiar 30 autobuses en cuatro horas!



Equipo de Western Transit (de izquierda a derecha): Ronnie Rodríguez, Alex Nishurmura, John Baze y Kevin Protteau.

David Mendoza, entrenador técnico de trabajo es el que supervisa la labor de estos hombres. Él también proporciona entrenamiento para mejorar la labor, demostrando él mismo cómo hacer varios trabajos para mantener los autobuses en forma excelente. Una vez al mes, David cambia los deberes de los equipos. Él dice que esto le da a cada hombre la oportunidad de aprender más habilidades y de encontrar más desafío en su trabajo.

Diane Slagle, Gerente de Operaciones de Western Transit, tiene solamente buenos comentarios sobre el trabajo del equipo. Aunque estos cuatro hombres no son sus empleados directos, ella dijo que ellos

están integrados completamente con el otro personal, compartiendo las mismas instalaciones y salón de recreo.

“Ellos son muy cuidadosos y sistemáticos,” dijo ella, observando que los conductores de autobús de la compañía y otros empleados son también admiradores del equipo. Con Alex, Ronnie, Kevin y John en el trabajo, “los autobuses se limpian más regularmente y nuestro personal de mantenimiento ama el poder entregarles a ellos esta responsabilidad y ver un buen trabajo hecho a conciencia.”

Equipo de Western Transit (continúa en la p. 6)

### Los Próximos Premios de Distinción Viene en la Primavera 2011

Busque los detalles del evento e información sobre las nominaciones en nuestra próxima edición de *Diálogo* y en línea en el sitio de Internet del RCOC ([www.rcocdd.com](http://www.rcocdd.com)) después del primero de año.

## Diálogo

*Diálogo* es publicado cuatro veces al año por el Centro Regional del Condado de Orange. El boletín se publica para las personas con discapacidades del desarrollo, sus familiares, y proveedores de servicios. *Diálogo* también puede leerse en el sitio de Internet del RCOC: [www.rcocdd.com](http://www.rcocdd.com).

Copyright © 2010

### Junta Directiva

Thomasina Parker, *Presidenta*

Jay Connor, *Vice Presidente*

Alan Martin, *Secretario*

Clifford Amsden, *Tesorero*

Robert Costello

Cheryl Day

Joseph DeCarlo

Sylvia Delgado

Luke Franck

Kathy McCrystal

Tresa Oliveri

Martha Patarroyo

Hilda Sramek

Bob Watson

### Reuniones de la Junta Directiva: 2010 - 2011

4 de noviembre • 6 de enero

3 de marzo • 5 de mayo

El público está invitado a asistir. Las reuniones comienzan a las 6 p.m. en la sala de la Junta Directiva del Centro Regional, en el 801 Civic Center Drive West, Santa Ana. La reunión de noviembre tomará lugar en la oficina actual en el 801 Civic Center Drive West, Santa Ana. Comenzando en enero, las reuniones de la Junta Directiva tomarán lugar en nuestras nuevas oficinas en el Tustin C Tower Complex, situado en el 1525 North Tustin Avenue en Santa Ana. Si tiene alguna pregunta con respecto a nuestra nueva localidad, usted puede llamar al 714-796-5100.

### Administración de RCOC

Larry Landauer, *Director Ejecutivo*

Janis White, *Directora de Operaciones*

Bette Baber, *Directora de Finanzas*

LeeAnn Christian, *Directora, Eficacia Organizativa*

Peter Himber, M.D., *Director Médico*

Pat Glancy, *Gerente de Admisión*

Rosalinda López, *Gerente del Área Este/Central*

Keli Radford, *Gerente del Área Oeste*

Patrick Ruppe, *Gerente del Área Norte*

Amy Williams, *Gerente del Área Sur*

## Actualización de la Junta

### La Junta de RCOC crea la Fundación Jake's LIFE

El equipo ejecutivo de administración de RCOC está aprovechando las oportunidades que le ofrecen las condiciones del mercado de bienes raíces y las bajas tasas de interés para resolver el problema de sus necesidades a largo plazo de espacio para oficinas de la forma más innovadora. Primeramente, encontraron un edificio ideal para sus oficinas centrales e incorporaron una opción de compra en su contrato básico de arrendamiento. RCOC creó entonces una fundación sin fines de lucro como apoyo, llamada Jake's LIFE, para comprar el edificio emitiendo bonos libres de impuestos aprobados por el gobierno. Jake's LIFE rentará su edificio a RCOC. El contrato de arrendamiento a 30 años, consistente con los términos de la oferta de bonos, estabilizará los gastos de oficina de RCOC y proporcionará un flujo de efectivo positivo a Jake's LIFE. Algunos centros regionales han empleado recientemente esta estrategia, y las condiciones actuales fueron propicias para que RCOC lo hiciera también.

Como fundación de apoyo, Jake's LIFE fue organizada y operará exclusivamente para beneficio de los usuarios de RCOC. Cualquier fondo excedente que esté disponible apoyará necesidades que no ha sido posible satisfacer, tales como vivienda asequible para personas con discapacidades del desarrollo.

El nombre de la fundación – Jake's LIFE (Living Independently, Free and Empowered) (Viviendo en forma independiente, con libertad y fortaleza) – tiene un importante significado. La fundación fue nombrada para honrar a Jake Robert, un usuario de RCOC con parálisis cerebral que murió en el año 2006 cuando tenía solamente 4½ años de edad. Aún cuando su vida fue breve, Jake inspiró



Jake Robert

a muchas personas de muchas maneras. Esa inspiración e influencia continúan al día de hoy a través de contribuciones de incontables individuos que fueron motivados por la vida de Jake.

Los padres de Jake, Steven y Alison Robert, apoyan completamente este esfuerzo, que vincula la memoria de su hijo con el fortalecimiento de las personas con discapacidades del desarrollo. Jud Robert, el abuelo de Jake, que ha prestado sus servicios presidiendo la junta directiva de RCOC, continúa honrando la memoria de su querido nieto al aceptar el puesto de presidente de la junta directiva de Jake's LIFE. Quienes complementan esta junta de voluntarios son: Mark Antenucci, Rhys Burchill, Silvia Estabrook y Michael Hennessey.

Así, en forma creativa y proactiva, RCOC está asegurándose una respuesta viable y a largo plazo para el problema del espacio para sus oficinas. Este es un gran paso, consistente con el enfoque disciplinado de liderazgo de RCOC, que por otra parte continúa prestando los mejores servicios a sus usuarios.

Para obtener más información sobre Jake's LIFE, visite el sitio Web de RCOC ([www.rcocdd.com](http://www.rcocdd.com)) – bajo "About Us (Sobre nosotros)" haga clic en "Help for Other Needs (Ayuda para otras necesidades)" para encontrar un vínculo a la página de Jake's LIFE.

## Informe del Director Ejecutivo

# La Oficina del RCOC se Muda para Ahorrar Dinero

Por Larry Landauer, Director Ejecutivo

Como muchas de las personas con discapacidades, las cuales servimos y quienes viven en apartamentos y pagan la renta, el RCOC cada mes paga un alquiler por el espacio de la oficina que ocupa. Para una organización grande como la nuestra, la cual sirve a unas 17,000 personas, ese alquiler puede ser una cantidad de dinero substancial. Por lo tanto, como nos estamos acercando al final de nuestro contrato de arrendamiento de 12 años que tenemos en las oficinas del Civic Center Drive, era importante que examináramos nuestras opciones para ver si podríamos reducir el alquiler que pagamos por nuestras oficinas sin tener que comprometer la calidad de los servicios que entregamos a los consumidores y a las familias.



---

***Era importante que examináramos nuestras opciones para ver si podríamos reducir el alquiler que pagamos por nuestras oficinas.***

---

Después de una extensa investigación y revisión cuidadosa de las alternativas, me alegra muchísimo el reportar que el RCOC mudará su oficina principal y la oficina del área Este-Central al edificio

del Tustin Centre Tower el 30 de noviembre. Aunque la caída de precios en el sector inmobiliario y la gran cantidad de oficinas vacías, tristemente han perjudicado a nuestra economía local, estos factores se han combinado para permitirle al RCOC conseguir un local mejor para sus oficinas a un costo más bajo que el que tendríamos que pagar si permaneciéramos en la localidad actual.

Situada en el 1525 North Tustin Avenue, cerca de la intersección de la 17th Street y Tustin Avenue (Calle 17 y la Avenida Tustin) en la ciudad de Santa Ana, el edificio de cuatro pisos alojará al personal de gerencia, recursos humanos, contabilidad, servicios médicos, recursos

comunitarios, servicios al consumidor, y departamento de entrada. También será la base de operaciones para los coordinadores de servicios y el otro personal de oficina del Área Este-Central, los cuales han estado trabajando en la localidad del Civic Center Drive. El Centro de Recursos para la Familia del Comfort Connection del RCOC se situará en la planta baja del nuevo edificio, fácilmente accesible a los visitantes. Eventualmente, la oficina del Área Sur se trasladará a este edificio, eliminando así el costo de la localidad más cara.

Pensamos que los visitantes también apreciarán la proximidad y acceso del nuevo edificio a los freeways 55, 5 y 22, así como el estacionamiento abundante – incluyendo muchos espacios de aparcamiento para los discapacitados. También es importante el mencionar la proximidad de varias paradas de autobuses cerca del edificio, lo cual es muy conveniente para las muchas personas que dependen del transporte público para asistir a las reuniones de la Junta Directiva y del Equipo Asesor

del Consumidor (CAT), las cuales actualmente toman lugar en la oficina principal del RCOC.

---

***El RCOC mudará su oficina principal y la oficina del área Este-Central al edificio del Tustin Centre Tower el 30 de noviembre.***

---

Para minimizar el trastorno y el costo que la mudada pueda causar a las personas que servimos, nuestro apartado postal, a donde casi todo nuestro correo se entrega, permanecerá el mismo, al igual que todos los números de teléfono del RCOC. Así que si usted tiene una reunión en el RCOC y no está seguro de la localidad, usted siempre puede llamar por adelantado y confirmar. Hay aún más razones que indican que esta es una mudada prudente para el RCOC, ya que estamos trabajando para obtener el máximo valor posible de cada dólar que se nos confía. Además del alquiler y términos muy favorables que RCOC ha negociado para la nueva localidad, nuestra Junta Directiva ha iniciado y lanzado una nueva y emocionante organización – una fundación afiliada no lucrativa llamada “Jake’s LIFE” (La Vida de Jake) – la cual comprará el edificio de Tustin Centre Tower que pronto ocuparemos. Con el tiempo, la compra de la fundación proveerá fondos que serán utilizados para el beneficio de los consumidores y las familias del RCOC. Para más detalles sobre esta nueva e importante iniciativa, lea la historia en la Página 2 y vea nuestro Web site ([www.rcocdd.com](http://www.rcocdd.com)) – en la sección “About Us” haga clic en “Help for Other Needs” para informarse más acerca de la fundación “Jake’s LIFE.”

## OC Ofrece Muchas Oportunidades Educativas Para Adultos

Por Jay Connor, Presidente de CAT

**M**aria Aguilar del

Santa Ana

College asistió a

la reunión de

agosto de CAT

para proporcionar información sobre

muchos de los cursos que esta universidad ofrece para estudiantes con necesidades especiales. El Santa Ana College trabaja con personas discapacitadas para proveerles las ayudas necesarias para que puedan alcanzar sus metas educativas. Otras universidades comunitarias del Condado de Orange también están comprometidas a servir a los adultos con discapacidades del desarrollo. Así que yo pensé utilizar mi columna para describir algunas de las maneras en que el RCOC puede ayudar a los consumidores adultos que desean asistir a la universidad.



Al hacer la transición del sistema escolar público a los servicios de los centros regionales, muchos consumidores entre 18 y 22 años de edad asisten a las universidades comunitarias de su localidad. A menudo, ellos toman clases con otros

estudiantes que tienen discapacidades y las clases se concentran en el desarrollo de habilidades para ser independiente – cómo planear la nutrición, cocinar

y pagar las cuentas. Sin embargo, los consumidores también pudieran tomar las clases que se ofrecen a todos los estudiantes de la universidad, tales como clases de computadoras o de arte, o cursos de educación física como los aeróbicos.

El ir a la universidad no significa que la persona no pueda también tener un trabajo. Muchas de las personas que asisten a la universidad apenas por unas horas, quizá para tomar una sola clase, aún les queda tiempo para trabajar o participar en otras actividades de interés.

## Fechas Próximas de la Reunión de CAT

17 de noviembre

15 de diciembre

19 de enero

16 de febrero

Las reuniones de CAT son de 10 de la mañana a 12 del día, en la oficina del RCOC situada en el 801 Civic Center Drive West, en Santa Ana. Las reuniones de diciembre, enero y febrero tomarán lugar en las nuevas oficinas del RCOC en el Tustin C Tower Complex, situado en el 1525 North Tustin Avenue en Santa Ana. Llame con anticipación a Nancy Mata al (714) 796-5206 para dejarles saber que usted piensa asistir, o si tiene alguna pregunta sobre la localidad de la reunión.

Si usted está interesado en asistir a clases en la universidad, póngase en contacto con su coordinador o coordinadora de servicios del RCOC. Él o ella podría compartir información sobre programas universitarios y oportunidades en su área.



## Consumidor de RCOO Obtiene un Título de AA

Steven Flanagan sabe una o dos cosas sobre lo que significa el trabajar duro y la dedicación. Este consumidor autista de 60 años de edad recientemente obtuvo un Título Asociado (AA degree) del Colegio Comunitario Santiago Canyon en Orange. El ha tomado una clase por cada semestre durante los últimos años y ha mantenido un puntaje (GPA) con un promedio de 3.9 en sus cursos. Su realización es impresionante e inspiradora puesto que él ¡obtuvo su título mientras que trabajaba tiempo completo! Steven vive independientemente con su hermano y maneja su propio auto para ir a la universidad y a su trabajo.

## Esquina de Seguridad Stu

### Sugerencias de Seguridad Para los Días de Compras Durante las Festividades

Los días de fiesta están aquí! Tiempo de optimismo, y actos de amabilidad y buena voluntad hacia todas las personas ¿Se me olvida algo? Sí, una cosa más: a alguien que intenta robarle.

Yo sé que sueno algo gruñón, pero la temporada de compras durante los días festivos puede convertirse para muchos de nosotros en un tiempo muy provechoso para los ladrones. Yo quiero que usted disfrute en grande de estas fiestas, así que cuando salga de compras tenga presente las sugerencias siguientes – hoy y durante todo el año:

En los centros comerciales (malls), busque un espacio de estacionamiento que este bien concurrido y con buena iluminación. Si usted está conduciendo, asegúrese de

cerrar con llave su auto. Si usted deja cualquiera de sus compras en el auto, cerciórese de ponerlas en el maletero del auto. Muchos de los ladrones miran por las ventanillas del auto para ver si hay alguna cosa que robar. Si ellos no ven nada puede ser que se den por vencidos y se vayan.



Al terminar sus compras, utilice el servicio de acompañamiento que provee el centro comercial. El equipo de seguridad del centro comercial está allí para ayudarle, y déjeme decirle que ellos prefieren caminar acompañándolo que estar sentados.

Aún es mejor hacer sus compras con un amigo o un miembro familiar. Haga un acuerdo por el cual cada uno vigilará el monedero, la bolsa, las tarjetas de crédito, y las compras del otro. ¡Muchas veces nos concentramos tanto en la compra de un artículo que nos olvidamos de nuestras pertenencias!

*Hasta la próxima,  
El Equipo de Seguridad:  
Seguridad Stu, Stevie,  
Jessie y Roy*

## Equipo de Western Transit (continuación de la p.1)

Esta relación tiene sentido desde el punto de vista de un negocio, pero Diane dijo que la compañía está especialmente satisfecha de poder asociarse con OCARC porque ambas organizaciones han estado sirviendo a personas con discapacidades del desarrollo por muchos años. Como Western Transit proporciona transporte a los consumidores del RCOC que asisten a programas de OCARC, “esto completa el círculo,” dijo ella.

Cuando Mike Fallon de

OCARC, se acercó a ella con la idea de crear empleos para que los consumidores limpiaran los autobuses, Diane fue muy receptiva a dicha idea, pero se sentía insegura sobre cómo proceder. No obstante, ella dijo que OCARC le hizo el proceso fácil. Por ejemplo, se realizó un “estudio de tiempo” para determinar cuántos trabajadores serían necesarios para completar cierta cantidad de trabajo y finalizarlo en un tiempo determinado. Ellos utilizaron los criterios que ella proporcionó para igualar los requisitos del trabajo con los intereses específicos y las experiencias de los consumidores que buscan trabajo.

“Es asombroso lo que puede hacerse cuando usted está abierto a las posibilidades que una situación presenta,” dijo ella.

Ronnie, Kevin, John y Alex habían estado buscando trabajos con OCARC, y sus experiencias e intereses venían como anillo al dedo con las necesidades de Western Transit.



(arriba – de izquierda a derecha) David Mendoza y Alex Nishumura; (al la derecha) Kevin Protteau; (foto de abajo) John Baze



Ronnie Rodriguez y Diane Slagle.

En efecto, Alex, que vive con su familia en Lake Forrest, había limpiado los autobuses de OCTA varios años atrás. Ronnie, que vive en la ciudad de Cypress, había hecho previamente este tipo de trabajo de limpieza para los cines de la cadena Edwards.

En el pasado, John había trabajado para Home Depot y KFC. Él también había trabajado en el taller de OCARC, que es dónde él conoció a su novia Amanda. Una de las cosas que él dijo que le gusta de este trabajo es que le da la oportunidad de trabajar al aire libre.

Kevin, que vive independientemente en la ciudad de Brea y conduce su propio auto al trabajo, había trabajado en supermercados como dependiente de cortesía al cliente y él dijo que la parte

preferida de su trabajo era barrer. En los días que Kevin no está trabajando en el Western Transit, él trabaja en el taller de OCARC.

Todos estos hombres son muy buenos trabajadores y les gusta ganar dinero para ayudar a pagar los gastos de la vida diaria y disfrutar de su tiempo libre.

John está ahorrando para comprar una camioneta -- necesita ser un vehículo accesible, puesto que su novia utiliza una silla de ruedas. A ellos dos les encanta ir y pasar tiempo en el centro comercial (mall), pero también disfrutaban sus paseos al parque de diversiones Knott's Berry Farm. Tanto es así que han comprado pases de temporada para entrar al parque.

Ronnie, que también trabaja algunas veces instalando lozas con su padrastra, quien es contratista, disfruta jugando baloncesto en su tiempo libre. Él también está planeando ir a Las Vegas con su hermano y un amigo.

Kevin también ha viajado a Las Vegas y está planeando ir a Seattle en el mes de diciembre a ver a su papá. Sin embargo, su lugar preferido es Disneyland y él se trasladó de Arizona al Condado de Orange hace dos años ¡para estar más cerca del Reino Mágico (Magic Kingdom)! Él tiene un pase anual y va allí casi cada fin de semana.

A Alex también le gusta Disneyland, especialmente el pabellón de “Es un Mundo Pequeño” (It's a Small World). Siempre sonriendo y riendo, Alex es el bromista del equipo. David dijo que a Alex le gusta divertirse, pero que al igual que todos estos hombres, siempre se puede depender de él para lograr un trabajo bien hecho

## Special Sitters (Niñeras Especiales) Ayudan a las Familias con el Cuidado de sus Niños

**C**on la temporada festiva al doblar de la esquina, muchos padres del RCOC se preguntan cómo encontrar una niñera que les permita asistir a actos en la tarde relacionados con el trabajo, así como a eventos sociales durante los días de fiesta. UCP del Condado de Orange and Camp Fire USA del Condado de Orange pueden que tengan la respuesta.

Estas dos organizaciones han colaborado en un programa innovador llamado “Special Sitters” (Niñeras Especiales) que ayuda a los padres a encontrar niñeras que tengan comprensión y sensibilidad para ocuparse de niños con discapacidades del desarrollo.

Camp Fire recluta y entrena a las Niñeras Especiales, mientras que UCP pone a las familias en contacto con las niñeras disponibles. El entrenamiento especializado que las Niñeras Especiales reciben es variado e incluye: resucitación cardiopulmonar (CPR); Primeros Auxilios; conocimientos sobre la discapacidad; habilidades para comunicarse; juegos receptivos; y control del comportamiento. Actualmente, el programa tiene cerca de 125 niñeras



Foto cortesía de United Cerebral Palsy de Condado de Orange

cualificadas y entusiásticas en el Condado de Orange, las cuales pueden resolver las necesidades del cuidado de niños para la mayoría de las familias.

Las familias emplean a una Niñera Especial de la misma manera que ellas emplearían a un adolescente de la vecindad. Las Niñeras Especiales no son empleadas de UCP o de Camp Fire, ni tampoco son vendedoras de respiro del RCOC.

Las familias interesadas en emplear a Niñeras Especiales son investigadas por UCP porque las Niñeras no están preparadas para trabajar con los niños

mayores de 12 años, o niños que tengan convulsiones, condiciones médicas complicadas, o comportamientos perjudiciales. A los padres que pagan un honorario al registrarse (el cual puede ser anulado) se les proporciona una lista de varias Niñeras en su área.

Como con cualquier otra niñera, los padres son responsables de entrevistar a las Niñeras y negociar su paga, disponibilidad, transporte, y referencias.

Para informarse de cómo emplear a una Niñera Especial, llame a Janet Winter de UCP del Condado de Orange al (949) 333-6428.

## La Red de Abuelos contra el Autismo (Grandparent Autism Network) y RCOC serán anfitriones de una Conferencia

“Factores ambientales en el Autismo: exposición prevenible a productos tóxicos y un medio social y educativo positivo” es el tema de una conferencia que tendrá lugar el sábado 29 de enero de las 9 a. m. al mediodía en Mariners Church Worship Center en Irvine. Los conferencistas incluirán a la Dra. Irva Hertz-Piccioletto y al Dr. Peter Mundy, del Instituto M.I.N.D de UC Davis. Para obtener detalles, visite el Calendario Mensual en el sitio Web de RCOC, ([www.rcocdd.com](http://www.rcocdd.com)).

# Haga los Días de Fiesta más Alegres Apoyando al Árbol del Deseo

Cada año, el programa del Árbol del Deseo de RCOC alegra la temporada festiva de centenares de personas con discapacidades del desarrollo. Este año, así como nuestra comunidad continúa luchando con los efectos de la recesión económica y el alto desempleo persistente, su apoyo puede ayudar a disminuir las dificultades por las que atraviesan muchos consumidores y familias del RCOC.

El Árbol del Deseo comienza cuando los coordinadores de servicio identifican a individuos y familias de bajo ingreso, los cuales son servidos por RCOC y completan las tarjetas con sus peticiones

de regalo. Estos deseos, los cuales varían desde juguetes y ropas de niños hasta certificados de regalo de tiendas, se satisfacen cuando los donantes al Árbol del Deseo compran los artículos solicitados y los entregan al RCOC. Los voluntarios envuelven los regalos y los entregan a las familias.

Las personas pueden participar, pero hay también muchas compañías, organizaciones voluntarias y grupos religiosos que hacen al Árbol del Deseo un proyecto de grupo para la temporada festiva.

Los donantes que quizás no tengan tiempo de comprar los regalos durante la atareada

temporada festiva también pueden participar. Las contribuciones financieras son utilizadas por los compradores voluntarios para satisfacer deseos específicos del Árbol del Deseo. Si usted quisiera hacer una donación, los cheques deben hacerse a nombre de "Brian's Fund" y enviarlos por correo al Regional Center of Orange County, P.O. Box 22010, Santa Ana, CA 92702-2010.

Si usted tiene alguna pregunta sobre el programa del Árbol del Deseo, contacte a Karen Schaeffer en 714-796-5330.

**Las oficinas del Centro Regional del Condado de Orange están ubicadas en el:**

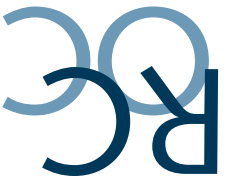
Santa Ana Office	Orange Office	Irvine Office	Westminster Office
801 Civic Center Dr. West 24-hr Phone: (714) 796-5100	3111 N. Tustin, Suite 150 24-hr Phone: (714) 796-3700	46 Discovery, Suite 200 24-hr Phone: (714) 796-4060	5555 Garden Grove Blvd., Suite 100 24-hr Phone: (714) 796-2900

**CONTENIDO**

- 1 Consumidor a la Vista Pública Team Western Transit
- 2 Actualización de la Junta
- 3 Informe del Director Ejecutivo
- 4 Noticias del Equipo Asesor del Consumidor (CAT)
- 5 Consumidor del RCOC Obtiene un Título de AA
- 5 Esquina de Seguridad
- 5 Special Sitters (Niñeras Especiales) Ayudan a las Familias con el Cuidado de sus Niños
- 7 La Red de Abuelos contra el Autismo (Grandparent Autism Network) y RCOC serán anfitriones de una Conferencia
- 7 Haga los Días de Fiesta más Alegres Apoyando al Arbol del Deseo

**Dialogo Newsletter**

Regional Center of Orange County  
P.O. Box 22010  
Santa Ana, CA 92702-2010



NON-PROFIT ORGANIZATION  
U.S. POSTAGE  
**PAID**  
SANTA ANA, CA  
PERMIT NO. 1285